DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
DECLARATION OF PERFORMANCE
DÉCLARATION DE PERFORMANCE
LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN

Dichiarazione di Prestazione in accordo con il Regolamento (UE) n°305/2011
Declaration of Performance according to Regulation (EU) n° 305/2011
Déclaration de Performance en accord avec le Règlement (UE) n° 305/2011
Leistungserklärung Gemäß der Verordnung (EG) n° 305/2011
Declaración de Prestación conforme al Reglamento (UE) n° 305/2011

n° DoP_LA11J00Y

1 **Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:**
Unique identification code of the product type:
Code d'identification unique du produit-type:
Eindeutiger Identifikationscode des Produktes - Typ:
Código de identificación único del producto-tipo:

LA11J00Y
[**EN 14785:2006**]

2 **Modello, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto (Art.11-4):**
Model and/or batch no. and/or series no. (Art 11-4):
Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4):
Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr (Art 11-4):
Modelo y/o n. º de lote y/o n. º de serie (Art. 11-4):

VISION

3 **Usi previsti del prodotto, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata :**
Intended uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification:
Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes:
Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation:
Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes:

Apparecchio per il riscaldamento domestico, senza acqua, alimentato a pellet di legno.
Residential space heating appliance without water fired by wood pellets.
Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, sans production d'eau chaude.
Mit Holzpellets befeuerte Wärmeerzeuger für den Wohnbereich ohne Warmwasserbereitung.
Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente.

4 **Nome o marchio registrato e indirizzo del fabbricante (Art.11-5):**
Name or trademark of the manufacturer (Art. 11-5):
Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5):
Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art.11-5):
Nombre o marca registrada del fabricante (Art. 11-5):

COLA S.r.l. – Gruppo Ferroli
Viale del Lavoro, 7/9 – 37040 – Arcole (VR)
+39.045.6144043 / +39.045.6144048

5 **Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti secondo Art.12-2:**
Name and address of the agent (Art. 12-2):
Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2):
Name und Adresse des Auftragnehmers (Art. 12-2):
Nombre y dirección del mandatario (Art. 12-2):

6 **Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto (Allegato V):**
Assessment and verification system for constancy of performance (Annex V):
Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe V):
System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Annex V):
Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Annexe V):

Sistema 3 e **4**
System 3 and 4

7 **Laboratorio notificato :**
N° Rapporto di prova secondo il sistema 3 :
Notified laboratory:
N° Test report under system 3:
Laboratoire notifié:
Numéro du rapport d'essai (selon le System 3):
Benanntes Labor:
Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3):
Laboratorio notificado:
Número de informe de prueba (según el System 3):

TÜV Rheinland Energie und Umwelt GmbH
Am Grauen Stein
D-51105 Köln
NB 2456
K12512014Z1

8 Prestazione dichiarata / Declared performance / Performance déclarée / Erklärte Leistungen / Prestaciones declaradas

Specifica tecnica armonizzata Harmonized technical specification Spécifications techniques harmonisées Harmonisierte technische Spezifikation Especificación técnica armonizada			**EN 14785:2006**
Caratteristiche Essenziali Essential characteristics Caractéristiques essentielles Wesentliche Merkmale Características esenciales			**Prestazione** Performance Performance Leistungen Prestación
Reazione al fuoco / Reaction to fire / Résistance au feu / Feuerbeständigkeit / Resistencia al fuego : **A1**			
Distanza da materiali combustibili Distance to combustible materials Distance de sécurité aux matériaux combustibles Abstand von brennbarem Material Distancia de mat. combustible			**Minime distanze** / Minimum distances / Distance minimum Mindestabstand / Distancia mínima [mm] : posteriore / rear / arriére Rückseite / revés = **200** lati / sides / côté / Seite / lado = **300** frontale / front / avant / Vorderseite / frente = **1500** soffitto / ceiling / plafond / Decke / techo = **1000** pavimento / floor / sol / Boden / fondo = **200**
Rischio di fuoriuscita di braci incandescenti / Risk of burning fuel falling out Risque de fuite de combustibile **/** Gefahr Brennstoffaustritt **/** Riesgo de pérdida de combustible			**Conforme** / Compliant Conforme / konform /Conforme
Emissione di prodotti della combustione Emission of combustion products Émission des produits de combustion Emission von Verbrennungsprodukten Emisiones de productos de combustión		**Alla potenza termica nominale** Nominal heat output/Puis.nom Nennleistung / Potencia nominal	**Alla potenza termica ridotta** *Reduced output*/Puissance réd. *Red.Leistung*/Potencia reducida
	CO	**0,02** % **- 208,1** mg/Nm^3	**0,038** % **- 469,8** mg/Nm^3
	NOx	**133,9** mg/Nm^3	**107,2** mg/Nm^3
	OGC	**10,0** mg/Nm^3	**12,4** mg/Nm^3
	PM	**16,0** mg/Nm^3	**11,7** mg/Nm^3
Temperatura superficiale / Surface temp. / Temp.de surface/ Oberflächentemperatur/Temp.superficial			**Conforme** / Compliant Conforme / konform /Conforme
Sicurezza elettrica / Electrical safety / Sécurité électrique / Elektrische Sicherheit / Seguridad eléctrica			**Conforme** / Compliant Conforme / konform /Conforme
Pulibilità / Cleanability/ Facilité d'accès et nettoyage/Zugänglichkeit und Reinigung / Accesibilidad y limpieza			**Conforme** / Compliant Conforme / konform /Conforme
Pressione massima di esercizio / Max operating pressure **/** Pression maximale de service Maximaler Betriebsdruck **/** Presión máxima de trabajo			- bar
Temperatura fumi a potenza termica nominale / Flue gas temperature at nominal heat output Temp.des funée à la puissance nominale/Rauchgastemperatur Nennleistung /Temp.de humos a Pot.nominal			**176,4** °C
Resistenza meccanica (per sopportare un camino-canna fumaria)/Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)/Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée) / Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen) **/** Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)		**NPD** (Nessuna Prestazione Determinata /No Performance Determined / Aucune performance déterminée) Keine Leistung festgestellt / Prestación no determinada)	
Prestazioni termiche / Thermal performance / Performance thermique Thermische Leistungen / Prestaciones térmicas		**Alla potenza termica nominale** Nominal heat output/Puissancenom Nennleistung / Potencia nominal	**Alla potenza termica ridotta** *Reduced output*/Puissance réd. *Red.Leistung*/Potencia reducida
Potenza introdotta/ Heat input/ Puis.introduite/ Eingefuhrt Leistung / Pot.introducida		**7,10** kW	**1,99** kW
Potenza nominale/ Nominal heat output / Puis. nominale/ Nennleistung / Pot. nominal		**6,33** kW	**1,82** kW
Pot. resa in ambiente / Room heating output / Puissance rendeu à l'ambient Umgebung gelieferteLeist. / Potencia suminis.entorno		**6,33** kW	**1,82** kW
Potenza ceduta all'acqua / Water heating output / Puissance rendue àl'eau Dem Wasser gelieferte Leist./ Potencia cedida al agua		-	-
Rendimento / Efficiency / Rendement / Wirkungsgrad / Rendimiento		**89,1** %	**91,42** %

9 La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.
The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.
La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8.
Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8.
La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8.

Si rilascia la presente dichiarazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.
This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.
Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.
Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4.
Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da :
Signed for and on behalf of the manufacturer :
Signé au nom et pour le compte du fabricant par:
Unterzeichnet im Namen und im Auftrag des Herstellers von:
Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por:

Nicola MICHELETTI
(Posizione in azienda–Clarification position–Position en entreprise
Position in Unternehmen–Posición en empresa)
Procuratore - Attorney - Procureur - Rechtsanwalt - Procurador

Firma / Signature / Signature / Unterschrift / Firma

Luogo e data / Place and date / Lieu et date de délivrance
Ort und Datum der Ausstellung / Lugar y fecha de expedición:
26 / 02 / 2014 _ ARCOLE – VERONA – ITALY

COLA s.r.l. - Viale del Lavoro 7/9 - 37040 Arcole (VR) Italy - Tel. 045.7635780 - 045.6144043
Cod. Fisc. - P.IVA e Iscr. Reg. Impr. 02990180230 - Capitale Sociale Euro 52.000,00 i.v. R.E.A. VR-301021 - Socio Unico
Fax Amministrazione 045.6100317 - Fax Commerciale 045.7639032 - Fax Assistenza 045.7639030 - Fax Logistica 045.6144048
email: info@anselmocola.com - on line: www.colastufe.com

"direzione e coordinamento della Ferroli spa"